

WEEKLY CONSTRUCTION UPDATE



SAINT JOHN

Municipal Operations and Engineering
Ingénierie et opérations municipales
(506) 658-4455 Fax/Télécopieur : (506) 658-4740

municipaloperations@saintjohn.ca <http://www.saintjohn.ca>



The City of Saint John

Construction Update / Nouvelles hebdomadaires

May 22, 2015 / le 22 mai 2015

Drive with Caution or Use Alternate Routes
Police Will Be Monitoring Traffic
Expect Traffic Interruptions

Conduisez prudemment ou utilisez un trajet de rechange.
La police surveillera la circulation.
S'attendre à des interruptions de la circulation.

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS

NEW / NOUVEAUX TRAVAUX:

[Contract 2015-11: Lancaster Street \(Winslow to Charlotte\) – Watermain and Sanitary Sewer](#)

Beginning May 25, 2015 -

This project involves the installation of new watermain, sanitary sewer and services followed by reinstatement. Lancaster Street between Winslow Street and Charlotte Street West will be closed to through traffic throughout construction.

As well, the intersections at Winslow Street and Charlotte Street West will be closed periodically. Please observe the construction signage and drive carefully through the construction zone. Motorists are advised to take alternate routes.

Anticipated completion: July 15, 2015

(David Russell)

[Contrat no 2015-11 : Rue Lancaster \(rue Winslow à rue Charlotte\) – Conduite d'eau principale et égouts sanitaires](#)

Le début des travaux est prévu le 25 mai 2015.

Le projet comprend l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale, d'égouts sanitaires et pluviaux, et de services, ainsi que la réfection de la rue.

Rue Lancaster entre la rue Winslow et la rue Charlotte sera fermée à la circulation pendant toute la durée des travaux de construction.

De plus, les intersections des rues Winslow et Charlotte seront fermées périodiquement.

Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux ou utilisez un trajet de rechange.

La fin des travaux est prévue le 15 juillet 2015.

(David Russell)

[Contract 2013-9: Honeysuckle / Sherbrooke Drainage Basin Storm Sewer Improvements - Phase 3](#)

Anticipated start is May 4, 2015.

The work on Beaver Court / Catherwood Street / Edward Avenue / Earle Avenue includes the installation of a new storm sewer system and sanitary sewer system.

While working on Beaver Court traffic will be reduced to one lane of alternating traffic as construction progresses. Signage and flaggers will be in place to direct motorists.

Motorists are advised that beginning Saturday, May 23rd and continuing May 24th, the installation of a new sewer crossing on Catherwood Street will occur, near the Overpass. The

[Contrat n° 2013-9 : Modernisation du réseau d'égout pluvial du bassin versant du secteur Honeysuckle-Sherbrooke – Phase 3](#)

Le début des travaux est prévu le 4 mai 2015.

Les travaux sur la cour Beaver, la rue Catherwood, l'avenue Edward et l'avenue Earle comprennent l'installation d'un nouveau réseau d'égouts pluviaux et d'un nouveau réseau d'égouts sanitaires.

Dans le cadre des travaux sur la cour Beaver, la circulation sera réduite à une voie de circulation en alternance à mesure que les travaux progresseront. Des panneaux et des signaleurs seront installés pour orienter les automobilistes.


Les automobilistes sont avisés que la circulation sera réduite à

<p>public is advised that Eastbound and Westbound traffic on Catherwood Street will be reduced to one lane in the Construction Zone. Signage will be in place to direct motorists.</p> <p>While working on Edward and Earle Avenue traffic interruptions will include street closures. The Contractor will allow access to local traffic.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p> <p>Anticipated Completion is July 30, 2015.</p> <p>(Michael Baker)</p>	<p>une voie de circulation dans chaque direction sur la rue Catherwood (près du passage supérieur) pendant la fin de semaine du 23 et 24 mai 2015. Des panneaux seront installés pour orienter les automobilistes.</p> <p>Dans le cadre des travaux effectués sur les avenues Edward et Earle, des interruptions de la circulation sont prévues, y compris des fermetures de rues. L'entrepreneur autorisera l'accès à la circulation locale.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. Faites attention aux travailleurs.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 30 juillet 2015.</p> <p>(Michael Baker)</p>
--	---

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS

CONTINUING / ENCOURS :

<p><u>Contract 2013-8: Honeysuckle / Sherbrooke Drainage Basin Storm Sewer Improvements Phase 2</u></p> <p>Anticipated start is April 20, 2015.</p> <p>The work on Sand Cove Road / Windsor Street / Lawrence Street / Young Street / Lewin Avenue and Cushing Street includes the installation of a new storm sewer system as well as the renewal of sections of the existing sanitary sewer.</p> <p>While working on Sand Cove Road, Lawrence Street, Young Street, Lewin Street and Cushing Street traffic interruptions will include street closures to through traffic. The Contractor will allow access to local traffic.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p> <p>Anticipated Completion is July 30, 2015.</p> <p>(Michael Baker, P. Eng.)</p>	<p><u>Contrat n° 2013-8 : Modernisation du réseau d'égout pluvial du bassin versant du secteur Honeysuckle-Sherbrooke – Phase 2</u></p> <p>Le début des travaux est prévu le 20 avril 2015.</p> <p>Parmi les travaux à effectuer sur le chemin Sand Cove, la rue Windsor, la rue Lawrence, la rue Young, l'avenue Lewin et la rue Cushing, on retrouve l'installation d'un nouveau réseau d'égout pluvial ainsi que le remplacement de sections de l'égout sanitaire actuel.</p> <p>Pendant la durée des travaux sur le chemin Sand Cove, la rue Lawrence, la rue Young, la rue Lewin et la rue Cushing, des interruptions de la circulation sont prévues, y compris des fermetures à la circulation. L'entrepreneur autorisera l'accès à la circulation locale.</p> <p>Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. Faites attention aux travailleurs.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 30 juillet 2015.</p> <p>(Michael Baker, Ing.)</p>
<p><u>Asphalt Resurfacing 2015 –</u></p> <p>Beginning May 11 to June 1, 2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • Broadway Avenue • Simpson Drive 	<p><u>Resurfaçage d'asphalte 2015 –</u></p> <p>À partir du 11 mai jusqu'au 1^{er} juin 2015</p> <ul style="list-style-type: none"> • avenue Broadway • promenade Simpson • chemin Loch Lomond – l'artériel de l'aéroport à chemin

<ul style="list-style-type: none"> • Loch Lomond –Airport Arterial to Churchland Road • Kennebecasis Drive - Somerville Ferry Landing to Tucker Beach • Kennebecasis Drive – Beach Crescent to Beach Crescent • Bedell Avenue • Deverber Crescent • Schofield Court • University Avenue - Woodhaven Drive to Varsity Street • Craig Crescent • Varsity Street • Westfield Road – Gault Road to Grenville lane • Thorne Avenue/ Rothesay Avenue Intersection <p>Be cautious of raised manholes.</p> <p>(Rod Mahaney)</p>	<p>Churchland</p> <ul style="list-style-type: none"> • promenade Kennebecasis – débarcadère du traversier Somerville à la plage Tucker • promenade Kennebecasis – croissant Beach à croissant Beach • avenue Bedell • croissant Deverber • cour Schofield • avenue University – promenade Woodhaven à chemin Varsity • croissant Craig • avenue Varsity • chemin Westfield – chemin Gault à la voie Grenville • av Thorne/ av Rothesay intersection <p>Soyez prudent des regards soulevées.</p> <p>(Rod Mahaney)</p>
<p><u>2014-06: Beaver Court – Water Main Lining</u></p> <p>Start date: May 13th</p> <p>Contractor will be excavating at points along the water main between Fairville Blvd. and the Saint John Throughway to rehabilitate the main. No traffic disruptions are expected. Please use caution when driving through the work zone.</p> <p>Anticipated completion: May 29th.</p> <p>(John Campbell)</p>	<p><u>Contrat n° 2014-06 : Cour Beaver – Revêtement intérieur de la conduite d'eau principale</u></p>  <p>Date de début : 13 mai 2015</p> <p>L'entrepreneur entreprendra des endroits déterminés le long de la conduite d'eau principale entre le boul. Fairville et la route de transit de Saint John afin de remettre en état la conduite d'eau principale. Aucune perturbation de la circulation n'est prévue. Veuillez conduire prudemment dans la zone de travaux.</p> <p>Achèvement prévu : 29 mai 2015</p> <p>(John Campbell)</p>